

[195330]

**Jahr 2023****Anno 2023***Allgemeine Sektion - Erster Teil**Sezione generale - Parte prima***BESCHLÜSSE****DELIBERAZIONI****Autonome Provinz Bozen - Südtirol****Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige****BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG**

vom 5. September 2023, Nr. 741

Änderung der Bestimmungen betreffend die  
Seniorenwohnheime**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

del 05 settembre 2023, n. 741

Modifica delle disposizioni in materia di  
residenze per anziani*Fortsetzung >>>**Continua >>>*

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 741  
Sitzung vom 05/09/2023  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Änderung der Bestimmungen betreffend die  
Seniorenwohnheime

**Oggetto:**

Modifica delle disposizioni in materia di  
residenze per anziani

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

24.2

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Das Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13, in geltender Fassung, betreffend die Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen, umfasst auch die Rahmenregelung zu den Diensten für Senioren und Seniorinnen.

Der Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe x) dieses Landesgesetzes sieht vor, dass es Aufgabe der Landesverwaltung ist, die Sozialdienste zu akkreditieren.

Der Beschluss der Landesregierung vom 18. Dezember 2018, Nr. 1419, „Seniorenwohnheime Südtirols“, in geltender Fassung, welcher die einheitliche Regelung der Seniorenwohnheime Südtirols beinhaltet, soll nun folgendermaßen geändert werden:

Bei den Änderungen des vorliegenden Beschlussvorschlags laut Buchstaben b), c), d), f), j), l), m) und n) handelt es sich um notwendige Präzisierungen oder Aufhebungen von Bestimmungen, da sie sich als unklar oder nicht mehr zeitgemäß erwiesen haben oder um Anpassungen aufgrund von Erfahrungen bei der Umsetzung oder an neu eingeführten Bestimmungen.

Mit der Änderung des vorliegenden Beschlussvorschlags laut Buchstabe a) wird festgelegt, dass bei einer Aufnahme von Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Erkrankungen und Abhängigkeitserkrankungen, welche sich in für sie vorgesehene stationären Einrichtungen befinden, bei der Einschätzung für die Erstellung der Warteliste die Vertreter dieser Dienste miteinbezogen werden sollen. Bisher gab es bei der Einschätzung der familiären und sozialen Situation Unklarheiten in Bezug darauf, wie die Situation, dass diese Personen sich bereits in einer stationären Einrichtung befinden, bewertet werden muss. Erreichen diese Personen das Seniorenalter, entsprechen diese Einrichtungen oftmals nicht mehr ihren Bedürfnissen, was angemessen berücksichtigt werden, in Zukunft mit 30 Punkten.

Eine regelmäßige Zusammenarbeit zwischen den unterschiedlichen Diensten, eingeführt mit der Änderung des vorliegenden Beschlussvorschlags laut Buchstabe i) soll das noch bessere Kennenlernen fördern und die Zusammenarbeit zwischen den Diensten bei einem Übergang von einem stationären Dienst für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen oder mit Abhängigkeitserkrankungen in einen stationären Dienst für Senioren regeln.

La Giunta Provinciale ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, dei seguenti atti amministrativi e fatti:

La legge provinciale del 30 aprile 1991, n. 13, e successive modifiche, recante il riordino dei servizi sociali in Provincia di Bolzano, comprende anche la disciplina quadro in materia di servizi alle persone anziane;

L'articolo 8, comma 1, lettera x) di detta legge provinciale stabilisce che è compito dell'Amministrazione provinciale accreditare i servizi sociali.

La deliberazione della Giunta provinciale del 18 dicembre 2018, n. 1419, "Residenze per anziani dell'Alto Adige", e successive modifiche, che contiene la disciplina unitaria delle residenze per anziani dell'Alto Adige, viene ora modificata nei seguenti punti:

Le modifiche di cui alle lettere b), c), d), f), j), l), m) ed n) della presente proposta di deliberazione, riguardano chiarimenti o abrogazioni di disposizioni che si sono rivelate poco chiare o non più attuali, oppure adeguamenti basati sull'esperienza nell'applicazione o su nuove disposizioni introdotte.

Con la modifica di cui alla lettera a) della presente proposta di deliberazione, si stabilisce che quando si ammettono persone con disabilità, malattie psichiche o dipendenze che si trovano in strutture residenziali a loro destinate, i rappresentanti di tali servizi devono essere coinvolti nella valutazione per la formazione della lista d'attesa. Finora ci sono state incertezze nella valutazione della situazione familiare e sociale per quanto riguarda il modo in cui deve essere valutata la situazione familiare e sociale di queste persone che si trovano già in una struttura residenziale. Quando queste persone raggiungono un'età avanzata, queste strutture spesso non rispondono più alle loro esigenze, di cui si deve tenere conto in modo adeguato, assegnando in futuro 30 punti.

La regolare collaborazione tra i diversi servizi, richiesta con la modifica della presente proposta di deliberazione, ai sensi della lettera i), dovrebbe favorire la conoscenza reciproca ancora più approfondita lo scambio tra i servizi e regolare la loro collaborazione se è necessario il trasferimento di una persona da un servizio residenziale per persone con

Mit der Änderung des vorliegenden Beschlussvorschlags laut Buchstabe e) wird festgelegt, dass diese neuen Berufsbilder als Personal für die direkte Betreuung und für die Freizeitgestaltung und Tagesbegleitung anerkannt werden.

Der Artikel 31 Absatz 2 des geltenden Beschlusses legt fest, dass mindestens 45 Prozent der Personaleinheiten, die in der Einrichtung in der direkten Betreuung tätig sind, bestimmten qualifizierten Berufsbildern angehören müssen; man hält es für angebracht und unbedingt notwendig, die dort vorgesehenen Berufsbilder um jene des Pflegehelfers/der Pflegehelferin mit Zusatzausbildung im Gesundheitswesen zu erweitern; ebenso um jene Pflegehelfer/Pflegehelferinnen welche 5 Jahre Berufserfahrung in der Pflege und Betreuung von Senioren vorweisen, wenn diese angemessen von einem Sozialbetreuer/einer Sozialbetreuerin oder Krankenpflegepersonal begleitet werden; sowie das Krankenpflege- und Rehapersonal, welches über den Personalparameter für die krankenpflegegerische Betreuung angestellt ist. Damit erhalten die Seniorenwohnheime mehr Möglichkeiten Personal zu finden (Änderung des vorliegenden Beschlussvorschlags Buchstabe g).

Zudem braucht es die Bestimmungen laut Artikel 37 Absatz 6 und 7 nicht mehr, diese können gelöscht werden - Änderung des vorliegenden Beschlussvorschlags Buchstabe h);

Mit der Änderung des vorliegenden Beschlussvorschlags laut Buchstabe k) wird die Aufnahmekapazität der Träger, die um eine extensive besondere Betreuungsform ansuchen auf mindestens 35 Betten reduziert, damit auch kleinere Heime die Möglichkeit erhalten, um eine extensive besondere Betreuungsform anzusuchen; damit erhofft man sich, dass das Angebot dieser Betreuungsform ausgeweitet wird.

Der Rat der Gemeinden hat mit Schreiben, Prot. Prot. PROV\_BZ Nr. 0687978 vom 28.08.2023 in Bezug auf den Beschlussentwurf ein positives Gutachten erteilt, zudem wurde der Ergänzungsvorschlag des Verbandes der Seniorenwohnheime zum Artikel 8 Absatz 4 angenommen.

disabilità, malattie psichiche o dipendenze patologiche a un servizio residenziale per anziani.

La modifica di cui alla lettera e) della presente proposta di deliberazione prevede che questi nuovi profili professionali siano riconosciuti come personale per l'assistenza diretta e l'assistenza per le attività diurne.

L'articolo 31, comma 2, della delibera in vigore, stabilisce che almeno il 45% delle unità di personale addetto all'assistenza diretta nella struttura deve appartenere a determinati profili professionali qualificati; si ritiene opportuno e indispensabile estendere i profili professionali ivi previsti per includere quelli di operatore socio-sanitario specializzato/opera-trice socio-sanitaria specializzata; inoltre, gli operatori socio-sanitari e le operatrici socio-sanitarie con 5 anni di esperienza professionale, nell'ambito della cura ed assistenza agli anziani, se adeguatamente affiancati da un operatore/operatrice socio-assistenziale o da personale infermieristico ed inoltre il personale infermieristico o riabilitativo assunto oltre il parametro del personale per l'assistenza infermieristica. In questo modo le residenze per anziani avranno maggiori possibilità di reperire personale (modifica alla presente proposta di delibera lettera g)).

Le disposizioni di cui all'articolo 37, commi 6 e 7, non sono più necessarie e possono essere eliminate (modifica alla presente proposta di delibera lettera h).

Con la modifica della presente proposta di deliberazione ai sensi della lettera k), la capacità di ammissione degli enti che richiedono una forma di assistenza specifica estensiva è ridotta ad almeno 35 posti letto, affinché anche residenze per anziani più piccole abbiano la possibilità di richiedere una forma di assistenza specifica estensiva; in questo modo si spera di ampliare l'offerta di questa forma di assistenza.

Con lettera prot. n. 0687978 del 28.08.2023, il Consiglio dei Comuni ha comunicato il proprio parere positivo alla proposta di deliberazione. È stato inoltre approvato l'emendamento proposto dall'Associazione delle residenze per anziani relativo all'articolo 8, comma 4.

Dieser Beschluss bringt keine Mehrkosten zu Lasten des Landeshaushaltes mit sich.

Dalla presente deliberazione non derivano maggiori oneri a carico del bilancio provinciale.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Folgende Änderungen an den Bestimmungen betreffend die „Seniorenwohnheime Südtirols“ laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung vom 18. Dezember 2018, Nr. 1419, in geltender Fassung, sind genehmigt:

1. Sono approvate le seguenti modifiche alle disposizioni relative alle “Residenze per anziani dell’Alto Adige” di cui all’allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale del 18 dicembre 2018, n. 1419:

a) Nach Artikel 8 Absatz 4 Buchstabe c) wird folgender Buchstabe d) eingefügt:

a) dopo la lettera c) del comma 4 dell’articolo 8, è inserita la seguente lettera d):

„d) Personen, welche mindestens 60 Jahre alt sind und sich in einem der stationären Dienste für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Erkrankungen und mit Abhängigkeitserkrankungen laut geltenden Richtlinien befinden: insgesamt 30 Punkte; unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 6 Absatz 1/bis.“

“d) persone che hanno almeno 60 anni e si trovano in uno dei servizi residenziali per persone con disabilità, malattie psichiche o dipendenze secondo i criteri vigenti: totale 30 punti, fermo restando quanto previsto dall’articolo 6, comma 1/bis.”

b) Artikel 8 Absatz 7 erhält folgende Fassung:

b) il comma 7 dell’articolo 8, è così sostituito:

„7. Maximal 20 zusätzliche Punkte werden für Nutzerinnen und Nutzer des Dienstes „Begleitetes Wohnen, betreutes Wohnen und betreutes Wohnen plus für Seniorinnen und Senioren“, wenn sie in ein Seniorenwohnheim mit dem der Träger der obgenannten Dienste ein Abkommen im Sinne des Artikel 4 Absatz 2 Buchstabe f) des Beschlusses der Landesregierung vom 29. November 2022, Nr. 888, abgeschlossen hat, verlegt werden. Die maximale Gesamtpunktezahl laut Absatz 2 dieses Artikels darf auf keinen Fall überschritten werden.“

“7. Un massimo di ulteriori 20 punti è assegnato a utenti del servizio “Accompagnamento abitativo, assistenza abitativa e assistenza abitativa Plus per anziane e anziani”, se vengono trasferiti in una residenza per anziani con la quale l’ente gestore dei servizi di cui sopra, ha stipulato un’accordo ai sensi dell’articolo 4, comma 2, lettera f), della delibera della Giunta Provinciale del 29 novembre 2022, n. 888. Non può in ogni caso essere superato il punteggio massimo totale di cui al comma 2 del presente articolo.”

c) Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe b) erhält folgende Fassung:

c) la lettera b) del comma 1 dell’articolo 9, è così sostituita:

„b) Artikel 6, 7, 8 und 9 dieses Abschnitts,“

“b) articoli 6, 7, 8 e 9 del presente Capo, “

d) il comma 12 dell’articolo 9 è così

d) Artikel 9 Absatz 12 erhält folgende Fassung:

„12. Die Zimmer sind mit einem Bad ausgestattet, welches frei von architektonischen Hindernissen laut den geltenden technischen Bestimmungen zum Abbau der architektonischen Barrieren ist. In Ausnahmefällen können jeweils höchstens zwei nebeneinander liegende Einbettzimmer über einen gemeinsamen Sanitärraum verfügen.“

e) Nach Artikel 31 Absatz 1 Buchstabe l) werden folgende Buchstaben m), n) und o) eingefügt:

„m) „Sozialbetreuerin/Sozialbetreuer in Ausbildung,

n) Pflegehelferin/Pflegehelfer in Ausbildung,

o) Pflegehelfer/Pflegehelferin mit Zusatzausbildung im Gesundheitswesen.“

f) Artikel 31 Absatz 2 Buchstabe h) erhält folgende Fassung:

„h) Pflegehelferin/Pflegehelfer mit positiv abgeschlossenen Zusatzmodul in Gerontologie.“

g) Nach Artikel 31 Absatz 2 werden folgende Buchstaben i), j) und k) eingefügt:

„i) Pflegehelfer/Pflegehelferin mit Zusatzausbildung im Gesundheitswesen,

j) das Krankenpflege- oder Rehapersonal, welches über den Personalparameter für die Grundbetreuung laut Artikel 37 Absatz 1 Buchstabe b) angestellt ist,

k) Pflegehelfer/Pflegehelferin mit 5 Jahren Berufserfahrung in der Pflege und Betreuung von Seniorinnen und Senioren, wenn eine angemessene Begleitung durch Sozialbetreuer/Sozialbetreuerin oder Krankenpflegerin/Krankenpfleger garantiert und folgender Personalparameter gegeben ist: 1 Vollzeitäquivalent (VZÄ) im Dienst stehende Sozialbetreuerin/stehender Sozialbetreuer oder Krankenpflegerin/Krankenpfleger je 2 im Dienst stehende Pflegehelfer/Pflegehelferin.“

h) Artikel 37 Absätze 6 und 7 werden gelöscht.

i) Artikel 41 Absatz 7 erhält folgende Fassung:

„7. Die Kommission arbeitet eng mit der Anlaufstelle für Pflege und Betreuung laut Artikel 26 Absatz 2 zusammen. Sie führt jährliche Treffen mit den Vertreterinnen und Vertretern der stationären Dienste für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen

sostituito:

“12. Le stanze sono dotate di un bagno privo di barriere architettoniche, in base alle disposizioni tecniche vigenti per l'abbattimento delle barriere architettoniche. In casi eccezionali, i servizi igienici possono essere previsti come servizi in comune nel numero minimo di uno ogni due stanze singole.”

e) Dopo la lettera l) del comma 1 dell'articolo 31, sono inserite le seguenti lettere m), n) e o):

“m) operatrice/operatore socio-assistenziale in formazione;

n) operatrice socio-sanitaria/operatore socio-sanitario in formazione;

o) operatore socio-sanitario specializzato/operatrice socio-sanitaria specializzata.”

f) la lettera h) del comma 2 dell'articolo 31, è così sostituita:

“h) operatrici e operatori socio-sanitari che hanno concluso con esito positivo il modulo di specializzazione in gerontologia.”

g) Dopo il comma 2 dell'articolo 31, sono inserite le seguenti lettere i), j) e k):

“i) operatore socio-sanitario specializzato/operatrice socio-sanitaria specializzata;

j) personale infermieristico o riabilitativo impiegato al di sopra del parametro di personale per l'assistenza di base ai sensi dell'articolo 37, comma 1, lettera b);

k) operatori e operatrici socio-sanitari con 5 anni di esperienza professionale nella cura e nell'accompagnamento degli anziani/delle anziane, se è garantito un adeguato accompagnamento da parte dell'operatrice/operatore socio-assistenziale o dell'infermiera/infermiere e dato il seguente parametro di personale: 1 operatrice/operatore socio-assistenziale o infermiera/infermiere equivalente a tempo pieno (ETP) in servizio ogni 2 operatori socio-sanitari/operatrici socio-sanitarie in servizio.”

h) i commi 6 e 7 dell'articolo 37 sono abrogati.

i) il comma 7 dell'articolo 41 è così sostituito:

“7. La commissione lavora in stretta collaborazione con lo sportello unico per l'assistenza e cura di cui all'articolo 26, comma 2 e tiene incontri annuali con i/le rappresentanti dei servizi residenziali per persone con disabilità, malattie psichiche e

Erkrankungen und Abhängigkeitserkrankungen durch.

Ist der Übergang einer Person von einem stationären Dienst für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen oder mit Abhängigkeitserkrankungen in einen stationären Dienst für Senioren notwendig, erfolgt dieser gemäß den geltenden Richtlinien für Wohndienste und -leistungen für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Erkrankungen und mit Abhängigkeitserkrankungen, welche auch die Begleitung in den Diensten für Senioren regeln.“

j) Artikel 44 Absatz 7 Buchstabe c) erhält folgende Fassung:

„c) unter 92 Prozent der möglichen Gesamtauslastung: der zustehende Betrag wird auf die effektive Auslastung berechnet.“

k) Im Buchstabe d) Absatz 3 des Artikel 45 wird die Zahl „40“ mit „35“ ersetzt.

l) Artikel 45 Absatz 6 Buchstabe c) erhält folgende Fassung:

„c) unter 92 Prozent der möglichen Gesamtauslastung: der zustehende Betrag wird auf die effektive Auslastung berechnet.“

m) Artikel 46 Absatz 6 Buchstabe c) erhält folgende Fassung:

„c) unter 92 Prozent der möglichen Gesamtauslastung: der zustehende Betrag wird auf die effektive Auslastung berechnet.“

n) Artikel 51 Absatz 11 Buchstabe b) erhält folgende Fassung:

„b) liegt im Moment der Aufnahme in die Kurzzeitpflege keine Pflegeeinstufung laut Landesgesetz vom 12. Oktober 2007, Nr. 9 vor, so wird den Personen gemäß Beschluss der Landesregierung vom 27. September 2022, Nr. 694 in geltender Fassung, vom Träger der Einrichtung und für den Zeitraum der Kurzzeitpflege, ein Betrag, der der 1. Pflegestufe entspricht, zugeteilt und in Rechnung gestellt.“

Dieser Beschluss ist laut Artikel 28 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen, da die entsprechende Maßnahme eine Personengruppe betrifft.

con dipendenza patologica.

Se è necessario il trasferimento di una persona da un servizio residenziale per persone con disabilità, malattie psichiche o dipendenze patologiche a un servizio residenziale per anziani, tale viene effettuato secondo i criteri vigenti sui servizi abitativi e prestazioni abitative per persone con disabilità, con malattie psichiche e con dipendenza patologica, che regolano anche l'accompagnamento nei servizi dedicati agli anziani.”

j) la lettera c) del comma 7 dell'articolo 44, è così sostituita:

“c) meno del 92 per cento della possibile occupazione complessiva: l'importo dovuto è calcolato sul carico effettivo.”

k) Nella lettera d) del comma 3 dell'articolo 45 la cifra “40” è sostituita con “35”.

l) la lettera c) del comma 6 dell'articolo 45, è così sostituita:

“c) meno del 92 per cento della possibile occupazione complessiva: l'importo spettante è calcolato sul carico effettivo”.

m) la lettera c) del comma 6 dell'articolo 46, è così sostituita:

“c) meno del 92 per cento della possibile occupazione complessiva: l'importo dovuto è calcolato sul carico effettivo.”

n) la lettera b) del comma 11 dell'articolo 51, è così sostituita:

“b) se al momento dell'ammissione al ricovero temporaneo non sussiste nessuna valutazione della non autosufficienza ai sensi della legge provinciale 12 ottobre 2007, n. 9, allora l'ente gestore per il periodo dell'ammissione temporanea, assegna ed addebita alle persone un contributo che corrisponde al primo livello di non autosufficienza.”

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, in quanto trattasi di un atto che interessa determinati gruppi di persone.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento  
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione  
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

CRITELLI LUCA  
TRENTINI MICHELA  
WALDNER BRIGITTE

31/08/2023 15:16:38  
31/08/2023 15:02:03  
31/08/2023 13:30:34

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 01/09/2023 09:47:57 Il Direttore dell'Ufficio spese  
PELLE LORENZO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Die Landeshauptmannstellvertreterin  
La Vice-Presidente della Provincia

DEEG WALTRAUD

05/09/2023

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

05/09/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Waltraud Deeg*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

05/09/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma